

英汉财政金融词汇

颜泽夔 林志琦 编

中国财政经济出版社

（北京）

（北京）

（北京）

（北京）

（北京）

（北京）

中国财政经济出版社

英汉金融词汇

颜泽姜 林志琦 编

英汉财政金融词汇

颜泽姜 林志琦 编

中国财政经济出版社出版

新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售

四川新华印刷厂印刷

787×1092毫米 32开本 22印张 453,000字

1984年6月第1版 1984年6月成都第1次印刷

印数：1—10,000

统一书号：4166·513 定价：4.45元

Reference

HJ

121

Y56X

前 言 目 录

前 言

凡 例

词汇正文..... (1)

附录一 财政金融常用缩语表..... (649)

附录二 各国(地区)货币名称表..... (678)

附录三 各国中央银行名称表..... (688)

财政、金融术语涉及范围极为广阔的知识领域，是统一、二十年来，又增加了许多新的专业术语。因此，整理这些术语，不仅对于国内没有学过这些术语的同志，在翻译方面也有许多困难，因而不尽适应。希望有关方面的同志，特别是专家、学者们不吝指教，多提意见，以便于今后修订补充。

中国财政学会
中国金融学会
一九八〇年一月一日

A

- a basket of currency** 一揽子货币
- a grand** 一千
- a long firm** 滑头商号
- a priori estimates (extraneous estimates)** 外因估算; 外因估计数
- "A" stock** "甲"级股票
- ab initio** 从一开始
- abacus** 算盘
- abandon** 废弃, 放弃产权
- abandoned property** 废弃财产, 已放弃产权财产
- abandoned property not charged-off** 未注销废弃财产
- abandoned ship** 废弃船舶
- abandonee** 废弃财产受领人; 由保险人委以海损财物全部权利的承保人
- abandonment** 弃权; 委付 (保险); 废置
- abandonment charges** 废弃费
- abandonment clause** 有关废弃条款
- abandonment expenses** 废弃费用
- abandonment of action** 放弃诉讼
- abandonment of a ship** 弃船
- abandonment of cargo** 放弃货载
- abandonment value** 清算价值
- abate** 降低 (价格); 减 (税); 废除 (法令)
- abate a price** 降价, 还价
- abatement** 折扣; 减税; 降价; 冲销
- abatement of taxes** 减税
- abroadment** 对市场的垄断
- ABC control (selective inventory control)** 分级存货管理
- abearance** 行动, 行为
- abeyance** 产权未定
- ability theory of taxation** 按负担能力课税说
- ability to bargain** 议价能力
- ability to borrow** 借款能力
- ability to borrow overseas** 国外借款能力
- ability to buy** 购买能力
- ability to compete** 竞争能力
- ability to invest** 投资能力
- ability to pay** 支付能力; 负税能力
- ability to pay basis** 负税能力基准